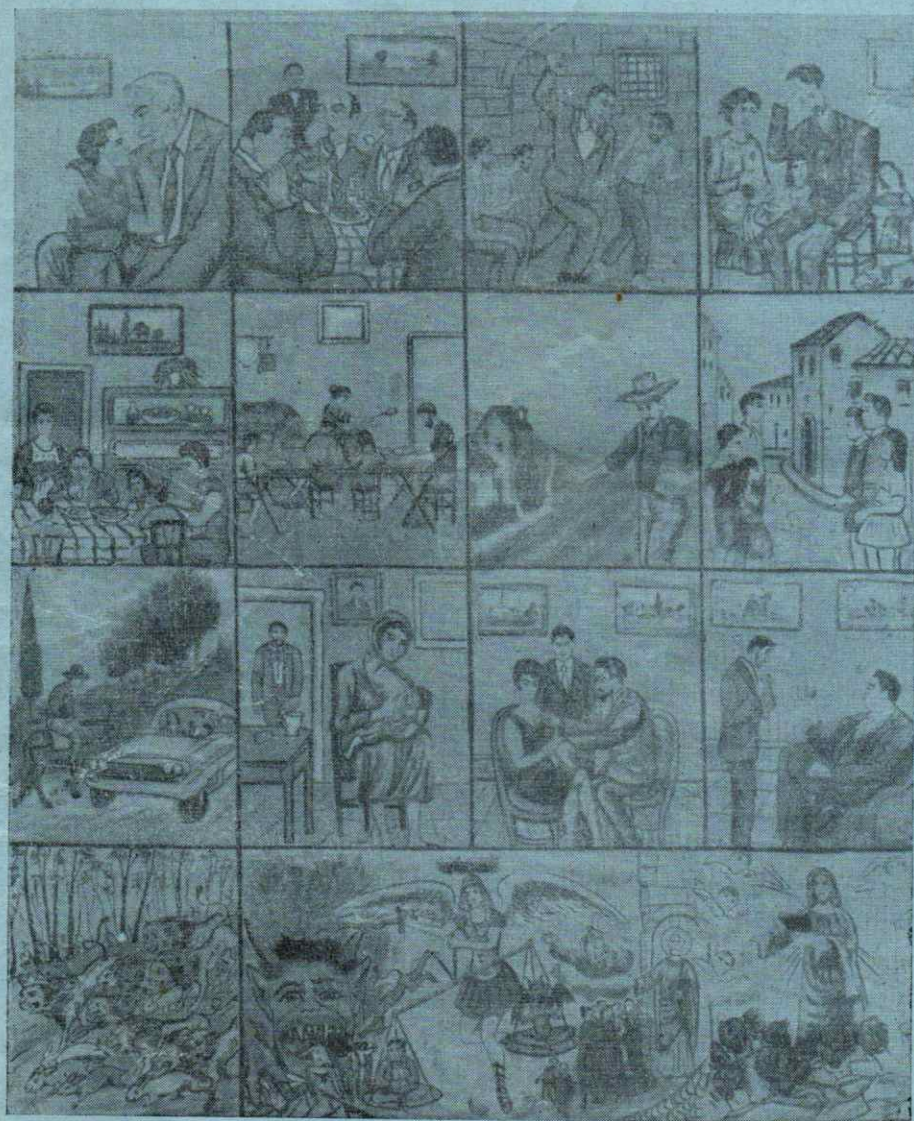


PANI E RISPETTU A LI TRAVAGGHIATURI



Versi di ORAZIO STRANO

Inviando L. 1000 ad ORAZIO STRANO Riposto Catania riceverete franco di porto il disco.

Finito di stampare il 3-12-1962 nello Stab. Tip. «G. LANZAROTTI» Corso Savoia 58-60 tel. 1583 - Acireale

Travagghiaturi, siddu m'ascutati,
'na storia vvi vogghiu raccontari
ca v'interessa tantu, cari frati,
pirchè jù vi difennu lu campari;
v'arriccumannu, sì, ppi caritati,
non mi faciti li sensi sgarrari
ca sunnu cosi troppu delicati
'nzoccu raccontu ccu lu me cantari.

Mi dissi la sant'arma di me nannu:
« Non ti scurdari, niputeddu miu,
fui di l'ingiustizia e di l'ingannu,
fai bbeni paru e adura sempri a Ddiu! ».
Ed jù propriu chissu staju fannu
ccu tantu amuri, e mai mi spacinzio;
però lu riccu di cori tirannu
non lu fa mmai nzoccu fazzu iu!

Ormai lu canuscio cottu e cruru,
sacciu macari quantu grammi pisa;
si finci ch'è gentili, giustu e puru
in ogni cosa, ppi la so difisa;
ma lu so cori è assai niuru e duru
'nfacci di cu' si vagna la cammisa;
ccu l'amici va fannu lu congiuru
schiticchi e banchittati a granni spisa.

Pisci, sasizza, capretti e puddami,
liquori, pasti sicchi e panittuni...
'nveci lu puvireddu 'nsacca fami
e va cadennu 'nta li gnuni gnuni,
pirchè non mancia autru ca fuggiamu
e certi jorna li passa diuni;
ah, cchi vitazza, cchi vitazza 'nfami,
lu servu varda e mangia lu patruni!!

Mangianu 'i ricchi nzoccu cci piaci,
li puvireddi mancu avemu favi;
e di cchiù, ancora, st'omini rapaci
ni vulissiru fari d'iddi schiavi
su' tradituri, su' genti fallaci
e vannu pradicannu ca su' bravi;
lu falsu agiri so non nni piaci,
comu non piaci a li nostri avi.

Li nostri avi foru maltrattati
di ddi tiranni e maliditti genti;
'nchiuduti, morti di fami e frustati
vinevanu, li poviri, ppi nenti;
facevanu daveru pietati
puru a li petri, misiri 'nnuccenti;
ma li riccuni, cori vili e 'ngrati,
davanu corpa malidittamenti!

'Nnunca, fratuzzu miu, lustaisintennu?
Chisti su' discendenza di ddi tali!
Anmatula ca tu cci vai chiancennu,
ti stricanu cchiù peggju di lu sali,
e si' macari ca tu stai murennu,
non sannu fari autru ca mali;
li so' minzogni non gniri cridennu
sannunca non t'u levi lu ttistali!

Lu riccu tanti cosi ni prumetti
e poi, a la fini, n'ammustra li denti;
perciò, fissa, cchi sperì e cchi n'aspetti
di sti firoci e niuri sirpenti?
Si teni fidi ad iddi, 'nt'e sacchetti
finu ca campi non cci trovi nenti,
ma siddu cridi a mmia e cci rifletti
trovi travagghiu e pani jurnalmenti.

Varditi comu sì tuttu sfardatu,
ccu centu pezzi d'avanti e d'arrieri:
'nfacci mi pari 'n mortu svurricatu,
ma tu sì vivu e chinu di pinseri!
Vadagghi? Certu, pirchè n'a mangiati
e mancu li to' figghi e to' muggheri;
varda lu riccu comu sta abbuffatu,
mangiannu pranzi di centu maneri.

Teni 'n cantina lu lardu salatu
e sapirzata di grossi vaiani,
saimi, oggghiu, furmaggiu mpustatu,
vinu e liquori 'nta li dammigiani;
lu cocu ccu l'urariu assignatu,
cci dici oggi cchi mangia dumani;
lu servu cci sta sempri misu a latu,
ma è trattatu peggju di li cani!

Teni 'na casa granni e ammubigliata
ca s'è cci trasi ni resti 'ncantatu;
si vvidi la so tavula cunzata,
a lu vardari ti tiri lu ciatu;
tutti li jorna si fa la scialata
lu riccu panza granni e cori ingratu,
ppi diddu non n'esisti malannata,
comu lu porcu ca veni addivatu!

E tu cchi teni dintra la to casa
li vadagghi ca jetti di pitittu??
Quannu minestri: li piatti a rasa
e ppi secunnu: pani duru e schittu;
lu riccu cchi tti dici? - *'Nterra vasa
ca chissu l'hai, santu e bbinidittu!*
Invece è assai sbagghiata la so frasa
pirchè d'iddu cci avemu cchiù dirittu!

Dirittu in ogni ccosa, perchè nui
travagghiamu lu pani ccu suduti
mentri iddu lu travagghiu sempri sfui
ca a lu divirtimentu cci havi amuri;
perciò cu' cci havi cchiù dirittu, cui?
nuatri ca spannemu tantu onuri.
Di 'n pani ni facemu sempri dui
e lu mulinu macina a tutt'uri!

Ca siddu lu mulinu non macina,
tuttu si ferma 'ncelu, 'nterra e in mari;
quantu vali tanticchia di farina
ca fa tuttu lu munnu circulari?
Siddu lu cuntadinu non simina
cchiù lu mulinu non po macinari;
perciò 'nfacci di chiddu ca si svina
lu riccu si duvissi addinucchiari!

Non è ppi nenti affattu rispittatu
l'omu travagghiatu di sti genti
e nni veni a lu spissu maltrattatu
di sta razza caina ed incuscenti;
lu riducinu propriu 'nta statu
di fami, friddu e mali internamenti
lu mali cuntagiusu e assai avanzatu
pirchè l'omu non cci havi cchiù alimenti!

Pirchè li nostri figghi su' sucati?
Pirchè non hannu mai zoccu hannu aviri.
Pirchè li figghi soi sunnu 'mprucchiati?
Ca mangianu ccu centu piaciri
ciculattini e dolci a pacchittati
mentri li nostri jettunu sospiri;
poi specialmenti quannu su malati
non a vennu mezzi cia tocca muriri!

Lu riccu menti avanti la vittura
e va currenno malidittamenti
va ggirannu lu munnu tempu un'ura
circannusi li beddi gudimenti;
si spenni sordi assai, non si ni cura,
basta ca trova fimmini eccillenti;
ma si fallisci e si trova a malura,
si spara ppi non videri cchiù nenti!

Lu puvireddu, quannu ha ffari strata,
a lu sceccu cci menti lu varduni
e parti ccu tri ûri 'i matinata
supra lu sceccu, comu 'n passuluni;
quannu s'annoia, si fa 'na cantata,
pirchè lu spassu so su' li canzuni;
ma spissu suffri di la mal'annata
pirchè l'ha suttamisu lu patruni!

Perciò viditi la gran diffirenta
ca passa tra lu riccu e 'u puvireddu?
Nui ni pigghiamu lu pani a cridenza
e iddu 'i sordi li teni a munzeddu;
ppi li capricci li sordi non penza,
ma ccu nuatri affila lu cuteddu;
lu riccu d'accussì ni ricumpenza:
dannuni 'ntesta corpa di marteddu!

La puviredda, quannu figghi addatta,
s'addibbulisci di corpu e di menti
a pani schittu a lu jornu s'adatta
mentri la panza ci duna turmenti;
certi iurnati è peggju di 'na jatta
ca ciaurru di carni e pisci senti,
ma di la fami la mischina scatta
e l'addevu sammala e campa a stenti!

La donna ricca, quann'è 'ncinta appena
veni trattata ccu li gialli nguanti,
e si cci manca tanticchia di lena
subbitu cc'è lu medicu curanti;
cci dici cc'ha' mangiari ppi la cena
ppi scansari li cibbi cchiù pisanti;
'e novi misi pari 'na balena
pirchè li curi so' hannu statu tanti!

Perciò viditi quantu cosi storti
fatti di l'omu contru nautru omu?
Disparità macari 'nta la morti
ca a dirivillu non lu sacciu comu...
E tu, poviru fissa, ti cunorti
credennu ca lu riccu è galantomu;
t'ha chiusu sempri e ti chiudi li porti,
comu un bastardu ca non porta nnomu!

Poviru frati miu, tu non mmi senti
forsi pirchè ti paru 'na furmica,
'nveci a lu riccu cci stai sull'attenti
dicennucci: - *Voscenza bbenidica!*
Ccu la còppula a manu ti cci menti,
ma cchiù t'incali e cchiù si ni minnica
sunnu sbagghiati li to' sentimenti,
sceccu ccu nautru sceccu si va frica!

'Nriccu ccu nautru riccu si cunsigghia
e tutti dui fannu l'allianza
ppi mentiri a lu pòviru la brigghia
e non lassari la so antica usanza;
ma di la massa cc'è cu' s'arrisbigghia
e a mmanu a mmanu jetta la gnuranza,
diventanu liuni li cunigghia
e vannu avanti versu la spiranza!

Pòviru, tu cunsigghiati ccu mmia
ca non ti pozzu, fratuzzu, 'ngannari
pirchè sugnu cchiù pòviru di tia
e cercu di putiriti aiutari;
'nveci la massa di la signuria
t'alludisci e t'inganna ccu ddu fari...
ti parra sempri di Cristu e Maria
facennuti lu pani addisiari.

Ma Ddiu cchi scrissi 'nt'e cumannamenti?
"Dati a manciari a pòviri e affamati"
jungennu ancora lu gran 'Nniputenti
di dari vinu o acqua all'assitati;
ma di sti cosi non videmu nenti,
li cumanni di Ddiu su' trascurati,

perciò cu' li po cridiri a ssi genti
si sunnu falsi cc'a divinitati??

Forsi nuatri a Cristu l'aduramu
senza essiri falsi e malfatturi;
forsi lu nostru prossimu aiutamu
ccu tanta carità e ccu tantu amuri,
li cumanni di Ddiu forsi osservamu
suffrennu ccu pacenza tutti l'uri
e quannu avanti ni cci apprisintamu
non nni cangiamu 'nfacci di culuri.

Ma îddi ca si vannu a prisintari
ccu ddi piccati 'nfacci ô Patri Eternu:
Micheli lestu si menti a pisari
ccu la vilanza so di giustu pernu,
'n diavulu ppi ppiu fa assittari
dicennucci: - *Vvi pisu e poi vvi cernu!*
Ccu ddi piccati ne' po pirdunari
e li manna a bruciari 'nta lu 'nfernù!

Ppi cchiù giustizia cci sta un libru misu
apertu, ca lu leggi lu Signuri
ca duna la cunnanna ed è precisu
lu nostru summu Ddiu, patri d'amuri!
Iddi sannu ca vannu 'n Paradisu
ca di li fatti so' sunnu sicuri;
comu cci ponnu jiri ccu ddu pisu
di li piccati fatti e li mpusturi??

Semu 'npassaggiu 'nta sta brutta terra,
pòviri e ricchi muremu tutt'uri,
perciò pirchè ccu nui tutta sta scerra
ca ni mittiti 'ncori lu rancuri?
La nostra menti quasi quasi sferra
e siddu sferra su' peni e duluri
livatila ccu nui tutta sta guerra,
pani e rispetto a li travagghiaturi!

Tirminau la vita di 'na vota
ca lu travagghiaturi era babbanu;
ora tinemu tuttu scrittu a nota
e nenti scappa di li nostri manu;
lu munnu va girannu comu rota
e nui cchiù ni svigghi a mmanu a mmanu,
ma si quarcunu dormi quarchi vota,
ccu li canzuni lu risvigghia

STRANU